



- PIKTOGRAMME / ICONS / PITTOGRAMMA**
- Rhätische Bahn / Rhaetian Railway / Ferrovia Retica
 - Postbus / Engadin Bus
 - Standsseilbahn / Funicular / Funicolare
 - Skilift Languard / Ski Lift Languard / Sciovia Languard
 - Kinderskilift / Children's Ski Lift / Sciovia per bambini
 - Skischule / Ski School / Scuola di sci
 - Restaurant / Restaurant / Ristorante
 - Hotel / Hotel / Albergo
 - Camping / Camping / Campeggio
 - Kinderspielplatz / Playground / Parco giochi
 - Schlittenvermietung Punt Muragl Talstation Sled Hire Punt Muragl Valley Station Noleggio slittino stazione a valle Punt Muragl
 - Schittelbahn / Sled Run / Pista per slittino
 - Schneeschuhweg / Snowshoe Trail / Sentiero per ciaspole
 - Winterwanderweg / Winter Hiking Trail / Passeggiata invernale

- Ruhebänke mit Wolldecken / Benches with Woolen Blankets / Panchine su cui riposarsi con coperte di lana
 - Langlaufloipe / Cross-Country Ski Track / Pista da sci di fondo
 - Wildschutzzone / Wildlife Protected Area / Zona naturale protetta
 - Tourist Information / Tourist Information / Informazioni turistiche
 - Parkplatz / Parking / Parcheggio
 - Parkhaus / Indoor Parking / Autosilo
 - Hub / Hub / Hub
- HUB / HUB / HUB**
-

- HOTEL / HOTEL / ALBERGO**
- 1 Romantik Hotel Muottas Muragl
- KULINARIK / CULINARY / CULINARIO**
- 1 Panoramarestaurant
 - 1 Scatla - pront' a manger
 - 1 Event-Location Villa Lyss
- BERGERLEBNISSE / MOUNTAIN ADVENTURES / AVVENTURE IN MONTAGNA**
- 2 Schittelbahn / Sled Run / Pista per slittino
 - 3 Kinderspielplatz / Playground / Parco giochi
 - 4 Vollmond-Schneeschuhtour / Full Moon Snowshoe Tour / Passeggiata con le ciaspole al chiaro di luna
 - 5 Philosophenweg / Philosophers' Trail / Sentiero dei filosofi
 - 6 Schneeschuhweg / Snowshoe Trail / Sentiero per ciaspole
 - 7 Gleitschirmfliegen / Paragliding / Parapendio

SCHLITTELN / SLED RUN / PISTA PER SLITTINO
 23.12.2023 - 1.4.2024: 9.30 - 16.00
 (Änderungen vorbehalten / Subject to change / Soggetto a modifiche senza preavviso)
 Es wird ein gültiges Bergbahnticket benötigt. Nur bei guten Schnee- und Witterungsbedingungen. Schlittenvermietung an der Talstation Punt Muragl gegen Depot (Bargeld oder ID / Pass).
 A valid mountain railway ticket is required. Only during good snow and weather conditions. Sled rental at the Punt Muragl valley station against deposit (cash or ID / passport).
 Occorre un biglietto valido. Percorribile solo in buone condizioni meteorologiche e della neve. Noleggio slittini alla stazione a valle di Punt Muragl dietro deposit (Contanti o ID / passaporto).

FAHRPLAN / TIMETABLE / ORARI DELLE CORSE

STANDSEILBAHN MUOTTAS MURAGL
 23.12.2023 - 1.4.2024: 7.45 - 23.00
 Alle 30 Minuten / Every 30 minutes / Ogni 30 minuti
 (Änderungen vorbehalten / Subject to change / Soggetto a modifiche senza preavviso)
 ↑ x.15, x.45 / ↓ x.15, x.45
 Letzte / Last / Ultima ↑ 23.00 / ↓ 23.00

BETRIEBSDATEN Änderungen vorbehalten
OPERATING DATES Subject to change
DATE DI ESERCIZIO Soggetto a modifiche senza preavviso

PREISE PRICES PREZZI
 Buchen Sie das Ticket für Ihr Bergerlebnis online im Webshop Engadin St. Moritz.
 Book the ticket for your mountain experience online in the Engadin St. Moritz webshop.
 Prenotate il biglietto per la vostra esperienza in montagna online nel webshop Engadin St. Moritz.

WEBSHOP
 WEBSHOP
 WEBSHOP

KONTAKT / CONTACT / CONTATTO
 Engadin St. Moritz Mountains AG
 Via San Gian 30
 CH-7500 St. Moritz
 Telefon +41 81 830 00 00
 info@mountains.ch
 mountains.ch

Engadin St. Moritz Mountains
 Engadin St. Moritz Mountains
 Engadin St. Moritz Mountains

AGB
 T&C
 CGC

MUOTTAS MURAGL

Winter 2023 / 2024
DE / EN / IT



WICHTIGE NUMMERN / IMPORTANT NUMBERS / NUMERI IMPORTANTI

SOS/Ski Patrol Muottas Muragl	Telefon +41 81 839 80 40
Sanitätsnotruf / Emergency number / Chiamata d'urgenza	144
REGA	1414
Polizei / Police / Polizia	117
Lawinenbericht / Avalanche bulletin / Bollettino valanghe	sif.ch

MUOTTAS MURAGL

Muottas Muragl wurde 1907 als erster Aussichtsberg im Kanton Graubünden touristisch erschlossen. Auf der schönsten Höhenflaniermeile des Engadins finden sich nicht nur Kunstliebhaber und Geniesser wieder, sondern auch Winterwanderer auf dem Philosophenweg. Ein besonderes und anspruchsvolles Highlight ist die über vier Kilometer lange Schlittelabfahrt zurück ins Tal. Als Insider Tipp gilt das Mountain Dining mit täglichem Bahnbetrieb bis 23.00 Uhr.

MUOTTAS MURAGL

In 1907, Muottas Muragl was the first mountain destination in Canton Grisons to be developed for tourism. The beautiful high-altitude promenade in the Engadin holds the fascinating Philosophers' Trail, which inspires admirers of the arts and cultures as well as winter hikers and outdoor enthusiasts. Another highlight of the mountain is the more than four-kilometre-long sled run down to the valley. Insider tip: Enjoy mountain dining until late. The funicular runs daily until 23.00 pm.

MUOTTAS MURAGL

Il Muottas Muragl è stata la prima montagna panoramica del Grigioni a essere aperta ai turisti dal 1907. Stiamo parlando della zona più bella dell'Engadina, il luogo ideale per una passeggiata ad alta quota; qui non incontrerete solo amanti dell'arte e buongustai, ma anche coloro che adorano le escursioni invernali e amano rilassarsi e riposarsi lungo il sentiero dei filosofi. Una delle attrazioni più particolari e impegnative è sicuramente la discesa in slitta, lunga oltre 4 km, fino a valle. Ed ecco un consiglio per intenditori: il Mountain Dining, con impianti di risalita in funzione fino alle ore 23.



BERGRESTAURANTS UND HOTEL MOUNTAIN RESTAURANTS AND HOTEL RISTORANTI DI MONTAGNA E ALBERGO



1 MOUNTAIN DINING

23.12.2023 – 1.4.2024 / Telefon +41 81 842 82 32

Täglich bis 23.00 Uhr führt Sie die Standseilbahn Muottas Muragl zu Tisch. Geniessen Sie die schmackhafte Verschmelzung von regionaler und mediterraner Küche im ersten Plusenergie-Hotel der Alpen.

MOUNTAIN DINING

The Muottas Muragl funicular railway takes you to your table daily until 23.00 pm. Enjoy the tasty fusion of regional and Mediterranean cuisine in the first Plus Energy Hotel of the alps.

MOUNTAIN DINING

Ogni giorno fino alle ore 23 la funicolare del Muottas Muragl vi porterà direttamente a tavola. Assaporate un ghotto mix di piatti regionali e cucina mediterranea nel primo hotel energy plus dell'arco alpino.

1 PANORAMARESTAURANT

23.12.2023 – 1.4.2024 / Telefon +41 81 842 82 32

Das Panoramarestaurant lädt nicht nur am Abend zum Mountain Dining ein, sondern offeriert auch mittags köstliche Speisen mit traumhafter Aussicht.

The Panorama Restaurant does not only invite you to indulge in romantic dinners in the evenings, but also offers scenic lunch experiences during the day.

Il ristorante panoramico non vi invita solamente a gustarvi un Mountain Dining serale, ma è pronto a deliziarvi con piatti sovrastanti e una vista mozzafiato anche a mezzogiorno.



1 EVENTS AUF 2 456 HÖHENMETERN

23.12.2023 – 1.4.2024 / Telefon +41 81 842 82 32

Im Romantik Hotel Muottas Muragl auf 2456 Höhenmetern können Sie in kleinem Kreise oder bei Banketten mit bis zu 160 Gästen unvergessliche Feste feiern. Es stehen Ihnen verschiedene Lokalisationen zur Auswahl. Erstklassiger Service, ein gemütliches Ambiente und eine spektakuläre Aussicht erwarten Sie.

EVENTS AT 2 456 METRES ABOVE SEA LEVEL

Celebrate unforgettable parties in small groups or with up to 160 guests at the Romantik Hotel Muottas Muragl, at 2456 metres above sea level. With a choice of different types of venues, you can expect first-class service and a cozy atmosphere accompanied by spectacular views.

EVENTI A 2 456 METRI D'ALTITUDINE

Festeggiate al Romantik Hotel Muottas Muragl, situato a 2456 m s.l.m., momenti indimenticabili con pochi intimi oppure con banchetti fino a 160 ospiti. Potrete scegliere tra più locali. Troverete un servizio di prima categoria, un ambiente raffinato e una vista spettacolare.

1 EVENT-LOCATION VILLA LYSS

23.12.2023 – 1.4.2024 / Auf Anfrage

Telefon +41 81 842 82 32 / info@muottasmuragl.ch

Die urchige Villa Lyss bietet einen spektakulären Ausblick auf das Oberengadiner Seenplateau. Die exklusive Event-Location mit Cheminée und Sonnenterrasse eignet sich ideal für Privat- oder Gesellschaftsanlässe mit bis zu 24 Personen.

The quaint Villa Lyss offers a spectacular view over the Upper Engadin lake plateau. The exclusive event location with fireplace and sun terrace is ideal for private or social events with up to 24 people.

La Villy Lyss offre una vista spettacolare sui laghi dell'Engadina. L'esclusiva location per eventi con camino e terrazza soleggiata offre spazio per tutti i tipi di eventi privati e aziendali fino a 24 persone.

1 SCATLA – PRONT' A MANGER

23.12.2023 – 1.4.2024 / Telefon +41 81 842 82 32

Im Scatla – pront' a manger finden unsere Gäste eine Auswahl an Snacks und Speisen.

At the Scatla – pront' a manger our guests will find a selection of snacks and warm meals.

In Scatla – pront' a manger, i nostri clienti trovano un'ampia scelta di snacks e pietanze.

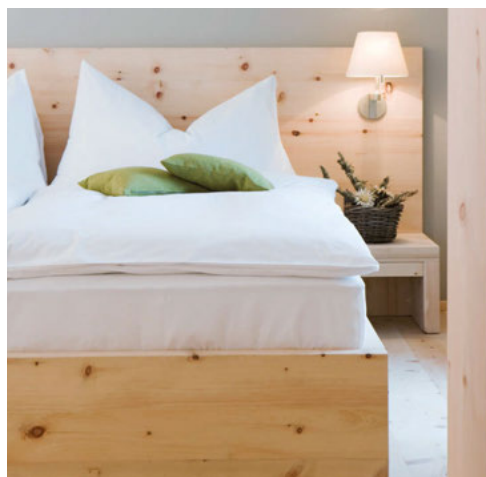


1 ROMANTIK HOTEL MUOTTAS MURAGL

Das Romantik Hotel auf Muottas Muragl, das erste Plusenergie-Hotel der Alpen, bietet einen wunderschönen Ausblick auf das Oberengadiner Seenplateau.

The Romantik Hotel Muottas Muragl is the first Plus Energy Hotel in the alpine region and offers a magnificent view over the famous Upper Engadin lake plateau.

Il Romantik Hotel Muottas Muragl è il primo hotel energy plus dell'arco alpino e offre un panorama meraviglioso sui laghi dell'Engadina.



Die 16 gemütlichen Arvenholz-Zimmer auf Muottas Muragl versprühen einen Hauch Romantik. Jedes Zimmer ist individuell, heimelig und mit viel Charme eingerichtet sowie mit WC, Dusche und/oder Badewanne und WLAN ausgestattet. Übernachten auf 2456 m ü. M.: Ein einmaliges Erlebnis.

The 16 cozy stone pine rooms on Muottas Muragl exude a touch of romance. Each room is individual, cozy and furnished with lots of charm as well as equipped with a toilet, shower and/or bath and WiFi. Stay overnight at 2456 m above sea level – a once in a lifetime experience.

Le 16 accoglienti camere in pino cembro a Muottas Muragl trasmettono un'atmosfera romantica. Ogni camera è unica, accogliente, arredata con molto fascino e dotata di WC, doccia e/o vasca da bagno e WLAN. Pernottare a 2456 m s.l.m.: un'esperienza unica.



WINTER HIGHLIGHTS WINTER HIGHLIGHTS HIGHLIGHTS D'INVERNO

2 SCHLITTELBAHN

Die 4,2 Kilometer lange, anspruchsvolle Schlittelbahn auf Muottas Muragl ist nichts für schwache Nerven. 20 Kurven und rasante Geraden sorgen für abenteuerliche Fahrten. Bemerkungen: Für Kleinkinder ungeeignet; Helm empfohlen; Winterbekleidung und feste Schuhe mit gutem Profil erforderlich.

SLED RUN

The 4,2-kilometre-long, challenging sled run on Muottas Muragl is not for the faint hearted. Up to 20 bends and rapid lines make for adventurous rides. Note: Unsuitable for small children; helmet recommended; winter clothing and sturdy shoes with a good profile required.

PISTA PER SLITTINO

La pista per slittino sul Muottas Muragl è lunga 4,2 chilometri ed è difficile: di certo non è adatta per principianti. 20 curve e rettilinee rapidissimi garantiscono discese avventurose. Osservazioni: non adatto ai bambini piccoli; si consiglia di indossare un casco; necessario disporre di abiti invernali e scarpe resistenti dal buon profilo.



3 KINDERSPIELPLATZ MUOTTAS MURAGL

Ein erlebnisreicher Kletterturm samt Seilbrücke, Rutschbahnen und eine Schaukelkombination garantiert auf dem Winter-Spielplatz direkt hinter dem Romantik Hotel Muottas Muragl Spass für die kleinen Gäste.

PLAYGROUND MUOTTAS MURAGL

An exciting climbing tower complete with a rope suspension bridge, slides and a swing combo guarantee fun for our younger visitors at the winter playground situated directly behind the Romantik Hotel Muottas Muragl.

PARCO GIOCHI MUOTTAS MURAGL

Una torre per avventurose arrampicate, con ponte tibetano, scivoli e una combinazione di altalene, garantisce gran divertimento agli ospiti più piccoli nel parco giochi invernale direttamente dietro al Romantik Hotel Muottas Muragl.



4 VOLLMOND-SCHNEESCHUHTOUR

Erleben Sie auf einer eineinhalbstündigen, geführten Vollmond-Schneeschuhtour auf Muottas Muragl die nächtliche Winterlandschaft. bergsteiger-pontresina.ch

FULL MOON SNOWSHOE TOUR

Enjoy a 1,5 hour guided full moon snowshoe trek on Muottas Muragl and experience the winter landscapes by night. bergsteiger-pontresina.ch

PASSEGGIATA CON LE CIASPOLE AL CHIARO DI LUNA

Scoprite il paesaggio invernale notturno durante una ciaspolata guidata di 1 ora e mezzo con la luna piena su Muottas Muragl. bergsteiger-pontresina.ch

5 PHILOSOPHENWEG

Auf der Winterwanderung regen Tafeln mit Weisheiten bedeutender Dichterinnen und Denker zum Philosophieren an. Geniessen Sie die alpine Winterlandschaft rund um Muottas Muragl und lassen Sie sich vom einzigartigen Oberengadiner Licht verzaubern.

- Start / Ziel: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Länge: 2,5 km
- Wanderzeit: 45 Min.

PHILOSOPHERS' TRAIL

On this winter trail information boards featuring wise words by renowned poets and philosophers will provide moments of reflection and inspiration. Enjoy the alpine winter scenery around Muottas Muragl and allow yourself to become enchanted by the Upper Engadin's unique light.

- Start / Finish: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Distance: 2,5 km
- Walking time: 45 mins

SENTIERO DEI FILOSOFI

Sul sentiero d'escursione invernale, delle tavole con le massime di poeti e pensatori importanti invitano a filosofeggiare. Godetevi il paesaggio invernale alpino attorno a Muottas Muragl e lasciatevi incantare dalla luce unica dell'Alta Engadin.

- Partenza / Meta: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Lunghezza: da 2,5 km
- Durata dell'escursione: da 45 min.



6 SCHNEESCHUHWEG

Um die schönste Aussicht über das Engadin in aller Ruhe zu geniessen, empfiehlt sich eine Tour auf dem 3,5 Kilometer langen Schneeschuhweg. Schneeschuhe können an der Talstation Punt Muragl gemietet werden.

- Start / Ziel: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Länge: 3,5 km
- Wanderzeit: ca. 1,5 h

SNOWSHOE TRAIL

To enjoy the most beautiful view over the Engadin in absolute tranquility, we recommend a tour along the 3,5-kilometre-long snowshoe trail on Muottas Muragl. Snowshoes can be rented at the valley station Punt Muragl.

- Start / Finish: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Distance: 3,5 km
- Duration: ca. 1,5 hrs

SENTIERO PER CIASPOLE

Per godere al meglio del panorama sull'Engadina in tutta tranquillità, si consiglia una passeggiata con le ciaspole lungo il sentiero del Muottas Muragl (3,5 km). Le ciaspole possono essere affittate alla stazione di Punt Muragl.

- Partenza / Arrivo: Romantik Hotel Muottas Muragl
- Lunghezza: 3,5 km
- Durata: ca. 1,5 h

7 TANDEM-GLEITSCHIRMFLEGEN

Wie ein Vogel über die verschneite Winterlandschaft schweben. Das können Sie – bei einem Tandem-Gleitschirmflug ab Muottas Muragl. paragliding-engadin.ch

TANDEM PARAGLIDING

Soar like a bird over the snowy landscape on a tandem paragliding flight from Muottas Muragl. paragliding-engadin.ch

PARAPENDIO TANDEM

Librarsi come un uccello sul paesaggio invernale innevato. Potete farlo anche voi – con un volo in parapendio tandem in partenza da Muottas Muragl. paragliding-engadin.ch



EVENTS EVENTS EVENTI

VOLLMOND-SCHLITTELN

24.1.2024

Erleben Sie die rasanteste Engadiner Schlittelpiste bei Vollmondschein und wärmen Sie sich zwischen den Abfahrten im Restaurant Scatla auf. Unser Tipp: Gönnen Sie sich nach dem temporeichen Erlebnis ein gemütliches Dinner im Panoramarestaurant.

FULL MOON SLEDDING

24.1.2024

Experience the fastest sled run of the Engadin in the full moon light and warm up between runs at the Restaurant Scatla. Our tip: Treat yourself to a delicious dinner at the Panorama Restaurant Muottas Muragl.

SLITTINO AL CHIARO DI LUNA

24.1.2024

Provate la pista da slittino più veloce dell'Engadina al chiaro di luna piena e riscaldatevi tra una corsa e l'altra nel ristorante Scatla. Il nostro consiglio: dopo questa esperienza frenetica, concedetevi una cena accogliente nel ristorante panoramico.



SILVESTER-ABEND

31.12.2023

Geniessen Sie zum Jahresende ein Galadinner im Panoramarestaurant oder ein Fondue Chinoise im Restaurant Scatla.

NEW YEAR'S EVE

31.12.2023

Enjoy New Year's Eve with a gala dinner at the Panorama Restaurant or a fondue chinoise at the Restaurant Scatla.

NOTTE DI CAPODANNO

31.12.2023

Godetevi il Capodanno con una cena di gala nel ristorante panoramico o una fondue chinoise nel ristorante Scatla.



STEINBOCK-PARADIES PONTRESINA IBEX PARADISE PONTRESINA PARADISO DELLO STAMBECCO PONTRESINA

KÖNIG DER ALPEN

Bei der Sonnenterrasse Crast'Öta, im Steinbock-Paradies Pontresina, erhalten Sie mittels Fernrohr einen Einblick in den Winterlebensraum der faszinierenden Bündner Wappentiere: pontresina.ch/steinbockparadies

KING OF THE ALPS

At the Crast'Öta sun terrace, in the Pontresina Ixex Paradise, you can use a telescope to gain an insight into the winter habitat of the fascinating Graubünden heraldic animal: pontresina.ch/ibex-paradise

RE DELLE ALPI

Sulla terrazza soleggiata Crast'Öta, nel paradiso degli stambeccchi di Pontresina, è possibile osservare attraverso un telescopio l'habitat invernale degli affascinanti animali araldici grigionesi: pontresina.ch/ibex-paradise (sito in inglese)



STEINBOCK-PARADIES
PONTRESINA